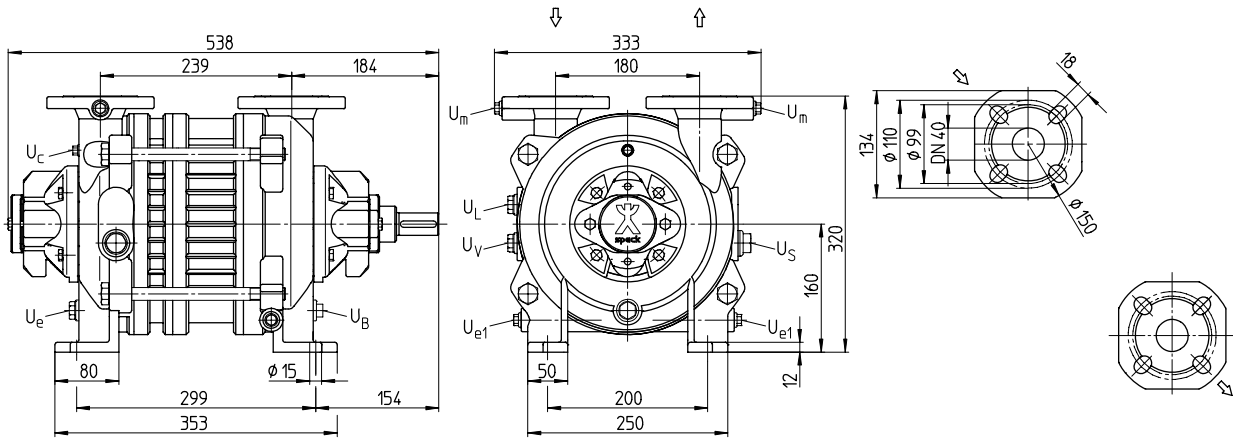


Flüssigkeitsring-Vakuumpumpen
zweistufig

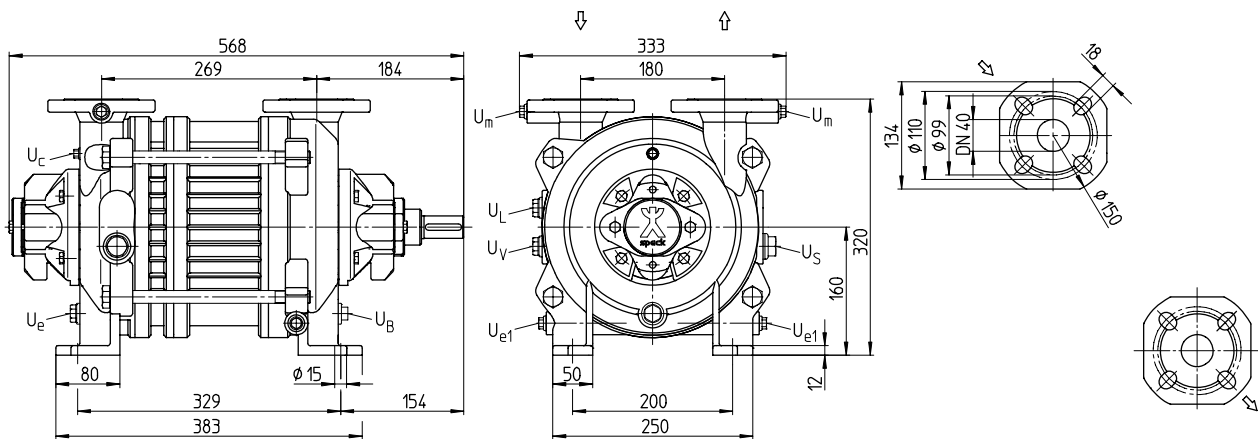
Liquid ring vacuum pumps
double-stage

Maßzeichnung / Dimensioned drawing

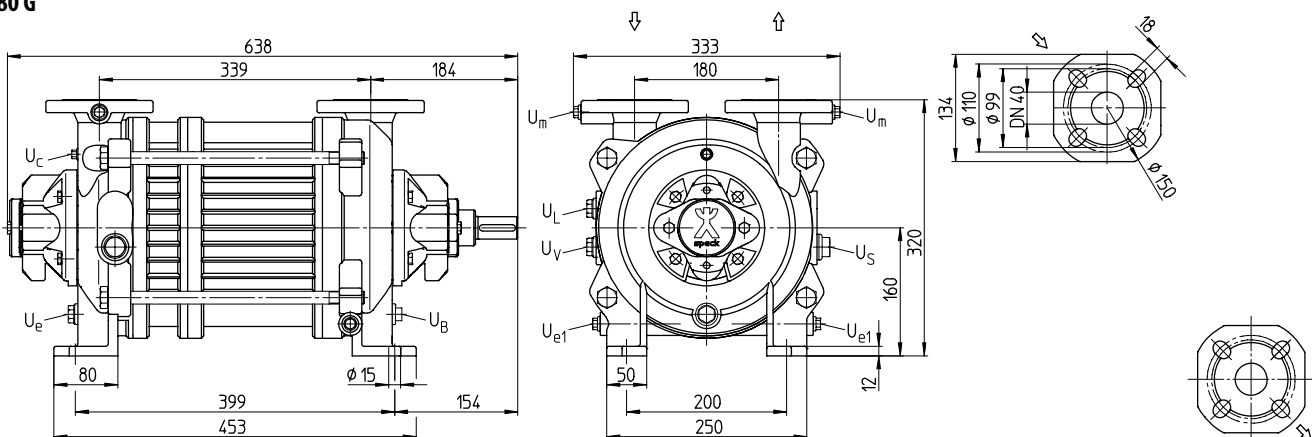
VZ 110 G



VZ 140 G



VZ 180 G



VZ 110G / 140G / 180G auch in Blockbauweise erhältlich.
Siehe Prospekt Flüssigkeitsring-Vakuumpumpen – Blockbauweise: VZ 110 / 140 / 180

VZ 110G / 140G / 180G also available in closed coupled version.
See brochure Liquid ring vacuum pumps – closed coupled version: VZ 110 / 140 / 180

Anschlüsse / Connections

U _B	Anschluss für Betriebsflüssigkeit	Connection for operation liquid
U _c	Kavitationsschutz	Cavitation protection
U _e /U _{e1}	Entleerung (Verschlusschraube)	Drainage (screwed plug)
U _L	Anschluss für Belüftungsventil	Vacuum relief valve connection
U _m	Anschluss für Manometer	Pressure gauge connection
U _S	Anschluss für Sensor	Connection for sensor
U _V	Anschluss für Entleerungsventil	Connection for drainage valve

Daten / Data

Type	Gewicht/Weight		Anschlüsse / Connections							
	kg	lbs	U _B	U _c	U _e	U _{e1}	U _L	U _m	U _S	U _V
VZ 110 G	73	161								
VZ 140 G	75	165	G 1/2	G 1/4	G 1/2	G 1/4	G 1/2	G 1/4	G 3/4	G 1/2
VZ 180 G	85	187								

Flanschanschlussmaße nach
EN 1092-2 PN 10 und ANSI B 16.5

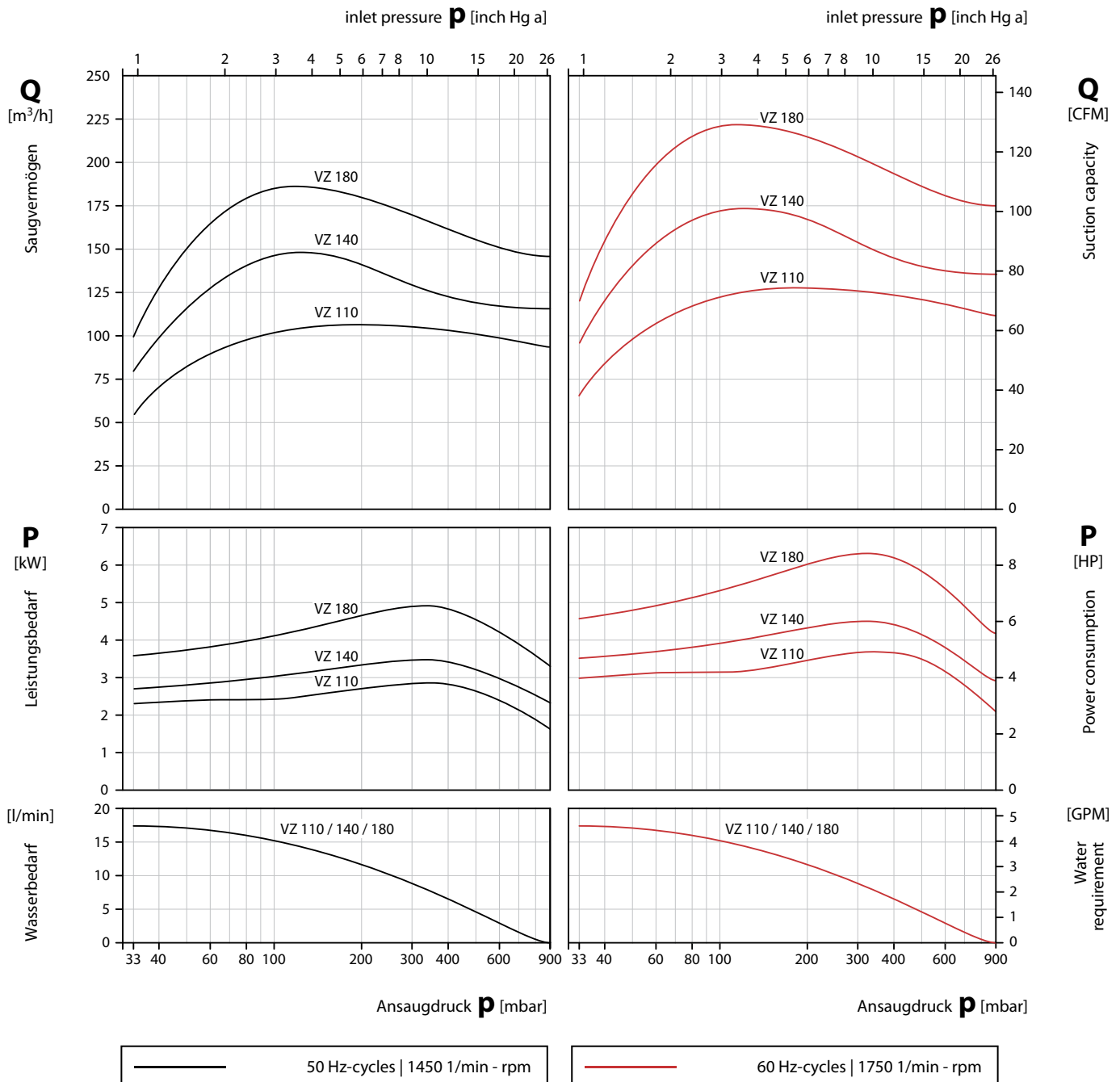
Flange connecting dimensions according to
EN 1092-2 PN 10 and ANSI B 16.5

Flüssigkeitsring-Vakuumpumpen
zweistufig

Liquid ring vacuum pumps
double-stage

50 Hz | Kennlinien / Characteristic curves

60 Hz | Kennlinien / Characteristic curves



Saugvermögen und Leistungsbedarf in Abhängigkeit vom Ansaugdruck

Die Kennlinien gelten bei Verdichtung trockener Luft von 20 °C vom Ansaugdruck auf Atmosphärendruck (1013 mbar) bei Nenndrehzahl und Antrieb mit Drehstrommotoren. Betriebsflüssigkeit ist Wasser mit 15 °C.

Die Toleranz des Saugvermögens beträgt -10%, die des Leistungsbedarfs +10%.

Bei abweichenden Betriebsbedingungen (z.B. abweichende Daten des zu fördernden Gases oder der Betriebsflüssigkeit, Mitförderung von Zusatzflüssigkeit, Förderung von Gas-Dampf-gemischen) ändern sich die Kennlinien.

Suction capacity and power consumption depending on inlet pressure

The characteristics are applicable for compression of 20 °C (68 °F) dry air from inlet pressure to atmospheric pressure (1013 mbar / 30 inch Hg a) for nominal speed and drive with three phase motors. Ring liquid is water at 15 °C (59 °F).

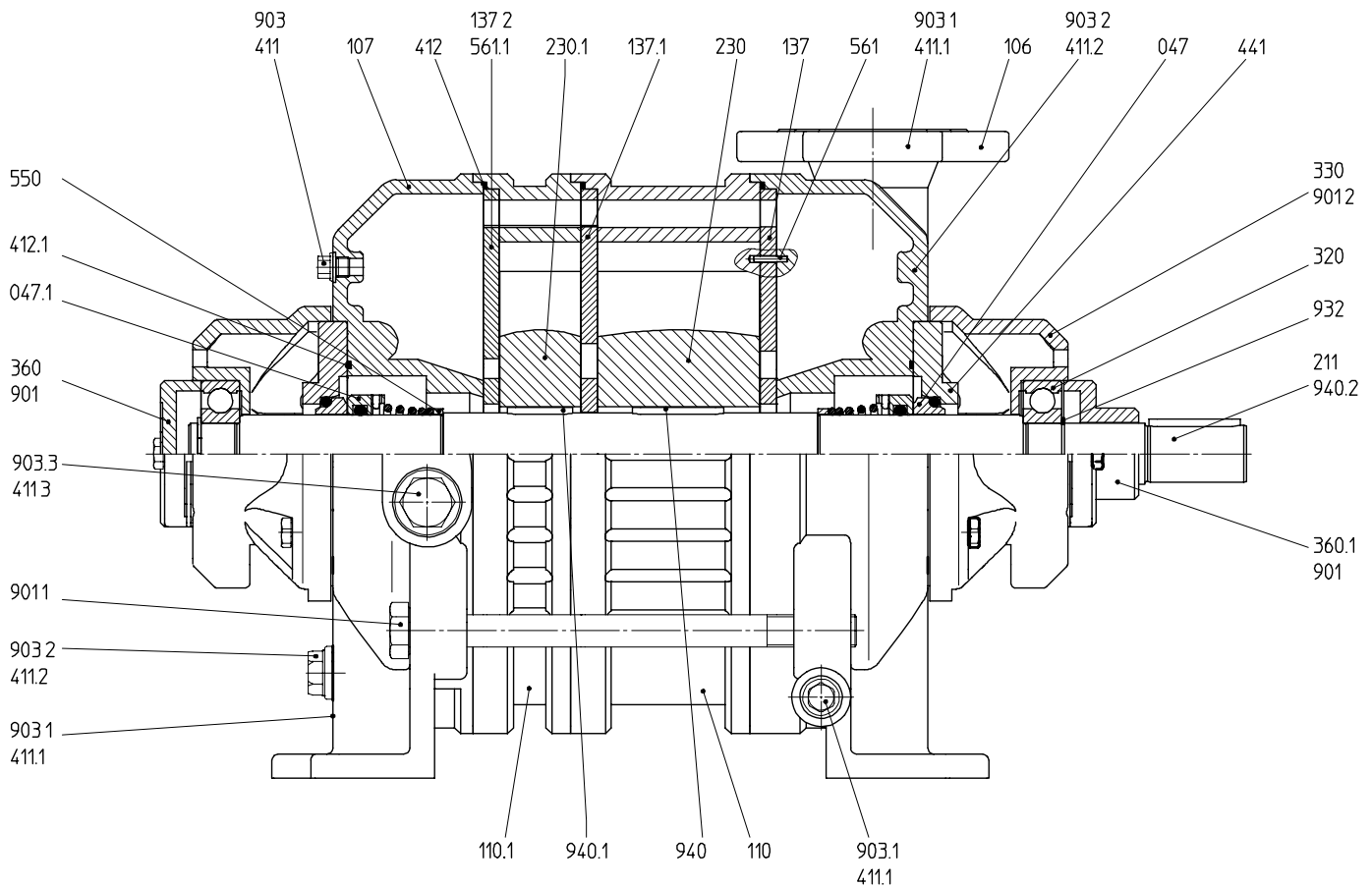
The tolerance of the suction capacity is -10% and of the power consumption +10%.

With different operating conditions characteristic curves change (e.g. differing gas operating liquid conditions, conveying of additional liquids and/or pumping of gas-steam mixtures).

Flüssigkeitsring-Vakuumpumpen
zweistufig

Liquid ring vacuum pumps
double-stage

Schnittzeichnung / Sectional drawing



Teilleiste

047/.1	Gleitringdichtung
106	Sauggehäuse
107	Druckgehäuse
110/.1	Mittelkörper
137-.2	Steuerscheibe
211	Welle
230/.1	Lauftrad
320	Wälzlager
330	Lagerkörper
360/.1	Lagerdeckel
411-.3	Dichtring
412/.1	O-Ring
441	Gleitringdichtungsgehäuse
550	Scheibe
561/.1	Kerbstift
901-.2	6-kt. Schraube
903-.3	Verschlusschraube
932	Sicherungsring
940-.2	Passfeder

Part list

047/.1	Mechanical seal
106	Suction casing
107	Discharge casing
110/.1	Stage casing
137-.2	Inter casing
211	Shaft
230/.1	Impeller
320	Rolling bearing
330	Bearing housing
360/.1	Bearing cover
411-.3	Sealing ring
412/.1	O-ring
441	Shaft seal housing
550	Disc
561/.1	Grooved pin
901-.2	Hexagon head cap screw
903-.3	Screwed plug
932	Locking ring
940-.2	Feather key

Baureihe VZ – Typenschlüssel / VZ Series – Type Code

Beispiel ▶	Example ▶	VZ	110	G	53	55	001
Pumpentype	Pump type						
Pumpengröße	Pump size						
Grundplattenversion	Base plate version						
T1	Gleitringdichtung						
T2	Werkstoffausführung						
	Zählnummer						

T1: Schlüssel Gleitringdichtung / Code mechanical seal

Schlüssel / Code	41	50	53	55
Gleitringdichtung Mechanical seal	Kohle, Cr-Stahl, NBR Carbon, Cr-steel, NBR	Kohle, Edelstahl, FFKM Carbon, Stainless steel, FFKM	Kohle, Edelstahl, FKM Carbon, Stainless steel, FKM	Kohle, Edelstahl, FKM doppelt PTFE ummantelt Carbon, Stainless steel, FKM - PTFE double coated

T2: Schlüssel Werkstoffausführung / Code material design

Schlüssel / Code	35	55	65
Typ / Type	VZ 110G VZ 140G VZ 180G	VZ 110G VZ 140G VZ 180G	VZ 110G VZ 140G VZ 180G
Sauggehäuse Suction casing	EN-GJL-250 Cast iron	EN-GJL-250 Cast iron	1.4581 CrNiMo-cast steel
Druckgehäuse Discharge casing	EN-GJL-250 Cast iron	EN-GJL-250 Cast iron	1.4581 CrNiMo-cast steel
Steuerscheibe Inter casing	1.4301 CrNi-steel	1.4301 CrNi-steel	1.4571, SiC-beschichtet CrNiMo-steel, SiC coated
Mittelkörper Stage casing	EN-GJL-250 Cast iron	EN-GJL-250 Cast iron	1.4581 CrNiMo-cast steel
Laufrad Impeller	1.4581 CrNiMo-cast steel	CuSn Bronze	1.4581 CrNiMo-cast steel
Welle Shaft	1.4122 CrMo-steel	1.4122 CrMo-steel	1.4571 CrNiMo-steel
Gehäuse für Wellendicht. Shaft seal housing	1.4571 CrNiMo-steel	1.4571 CrNiMo-steel	1.4571 CrNiMo-steel

EN-GJL-250 = EN-JL1040 = GG-25 = FGL 250